## Korea Foundation

한국국제교류재단

Tel (82-2) 3463-5600/1 Fax (82-2) 3463-6075/6 http://www.kf.or.kr

Seocho P.O. Box 227 Seoul 137-863, Korea

The Korea Foundation \* Annual Report

2003



【 The Korea Foundation 】 was created on December 30, 1991, pursuant to The Korea Foundation Law, to promote awareness and understanding of Korea throughout the world and to enhance international goodwill and friendship through the implementation of a variety of international exchange programs.

## The Korea Foundation

The Korea Foundation was created on December 30, 1991, pursuant to The Korea Foundation Law, to promote awareness and understanding of Korea throughout the world and to enhance international goodwill and friendship through the implementation of a variety of international exchange programs.

#### 

- 03 Overview of Program
- 04 | Message from the President
- 06 | Support for Overseas Korean Studies
- 12 | Grants · Fellowships
- 20 | Intellectual Exchanges (Forums · Personnel Exchanges)
- 27 | Cultural Exchanges
- 34 | Publication · Reference Materials Distribution
- 40 | Organization Finance

#### Overview of Programs

| Support for Overseas Korean Studies | The Korea Foundation provides support for the establishment of Korean Studies professorships, Korea-related courses, and other programs at universities overseas. Financial support is also extended to major policy research institutes and international exchange organizations for their Korea-related research, conferences and publication programs. | Grants · Fellowships | The Korea Foundation extends support to professors, graduate students, and researchers of Korean Studies in other countries through diversified grant and fellowship programs, such as Fellowship for Field Research, Fellowship for Korean Language Training, Fellowship for Graduate Studies, Publication Subsidy Program, and Advanced Research Grant. | Intellectual Exchanges | The Korea Foundation organizes regular forums with leading countries on a non-governmental level which include the participation of notable representatives from the political, business, academic, social and cultural sectors. The Foundation also conducts a wide range of personnel exchange programs including Invitation Program, International Exchange of Young Leaders, Support for Participation in Overseas Events, and Support for International Conferences. | Cultural Exchanges | The Korea Foundation supports the establishment of Korean galleries and various Korean cultural programs at world-renowned museums to make Korean culture more accessible to people around the world. The Foundation also sponsors various performances and exhibitions at home and abroad to introduce Korean culture to the world.

| **Publication** · **Reference Materials Distribution** | The Korea Foundation publishes periodicals, Koreana and Korea Focus, and Korea-related publications in foreign

languages to provide an in-depth introduction to Korea's culture, history, politics, society and

other fields to international readers. The Foundation also distributes reference books and

multimedia materials on Korea to foreign universities, libraries, research institutes and related

organizations.

#### Message from the President



#### A Key Step for Advancing Korea's Cultural Image

The year 2003 was indeed one of notable significance for the Korea Foundation. In the midst of diverse changes and challenges at home and abroad, we at the Foundation were again reminded of the importance of our efforts to further promote cultural diplomacy.

In particular, it was determined last year that the International Exchange Fund would remain as the primary funding source for the Korea Foundation. As such, this opportune decision means that the Foundation can continue to implement its international exchange programs, from a long-term perspective, thanks to this assurance of stable financial resources.

Internationally, less well-known cultural spheres, especially the Islamic world, were brought to the forefront with the outbreak of the Iraqi War and other international conflicts. The significance of mutual understanding and friendship through cultural exchange was again reinforced through these global developments.

Cultural diplomacy is ever more important today as the waves of globalization and the information era wash over a more pluralistic and diversified international community. The ideological confrontation of the Cold War is long over with, such that the cultural image of a country has become a key factor in determining not only its competitiveness but its identity as well.

Cultural exchange, which highlights the friendly and positive aspects of international relations, enables countries to promote their diplomatic and trade activities. It also enhances understanding about other cultures, and thus bolsters cooperative relations while at the same time upgrading national competitiveness. Such is the far-reaching influence of culture.

In light of this ever-changing global environment, it is imperative that we enhance the cultural image of Korea and mutual understanding with countries in diverse cultural spheres through expanded exchange efforts. As the world's 12th-largest economy, Korea should maintain a commensurate international standing.

#### Korea Foundation Activities in 2003

In 2003, the Korea Foundation sought to further promote Korean Studies in various regions through differentiated support based on the specific needs of regions and countries. Moreover, the Foundation especially focused on regions with relatively less developed Korean Studies programs. These efforts included Foundation support for the establishment of Korea-related courses in the Asian region and for organizing the first Korean Studies conference for Korean specialists from Central and South America.

In line with the 21st century being the age of Northeast Asia and the need to build a close partnership among Korea, China and Japan, the Korea Foundation organized the first tripartite forum to serve as a non-governmental, high-level dialogue channel for these three countries.

As for our support program for overseas museums, the Foundation extended financial assistance to the Asian Art Museum of San Francisco and the Peabody Essex Museum in the United States for development of their new Korean galleries. Thus far, a total of 14 museums in six countries now maintain independent galleries for the display of their Korean collections thanks to support from the Foundation.

The Foundation also supported a special exhibition on Korean and Japanese Buddhist art, "Transmitting the Forms of Divinity: Early Buddhist Art from Korea and Japan," that was presented in New York, in conjunction with other sponsors, including the Japan Foundation. It was indeed gratifying that this exhibition was so successful in making the excellence of Korea's early Buddhist art widely known, and highlighting Korea's role in the transmission of Buddhist culture throughout Northeast Asia.

#### Foundation Direction in the Age of Culture

To respond to today's international situation, the Korea Foundation will focus on further developing and broadening the scope of our activities by assessing the direction and content of our current international exchange programs and making necessary improvements.

As part of these efforts, the Foundation plans to expand its programs in major Asian countries, including China and ASEAN, as well as those countries with which Korea has not conducted active exchanges thus far, such as Islamic countries, the Commonwealth of Independent States, former Eastern Bloc nations, and Central and South American countries. The Foundation intends to make Korea's unique cultural identity known to the world through the effective implementation of cultural programs tailored to specific regions. In addition, the Foundation will accelerate the development of new content and programs befitting the information and multimedia age.

Finally, the Korea Foundation will continue to dismantle the barriers and walls we encounter as the international community becomes further pluralized and globalized, while striving to serve as a bridge capable of linking together all nations of the world in this age of culture and global interaction.

I truly appreciate your continued interest in and support for the international exchange activities of the Korea Foundation.

Kwon In Hyuk President March 2004



## Support for Overseas Korean Studies

- \*\* Support for Overseas Universities and Academic Institutions
- Support for Overseas Public-Policy Research Institutes and Exchange Organizations

Support for Overseas Universities and Academic Institutions The Korea Foundation strengthened its institutional support in Europe and Southeast Asia in 2003 to promote more balanced development of Korean Studies worldwide. The Foundation also focused on Korean-language education and local diversification by launching such programs as Training Program for Chinese Educators of Korean Language and the Korean Studies Conference in Central and South America.

#### Establishment of Korean Studies Professorships

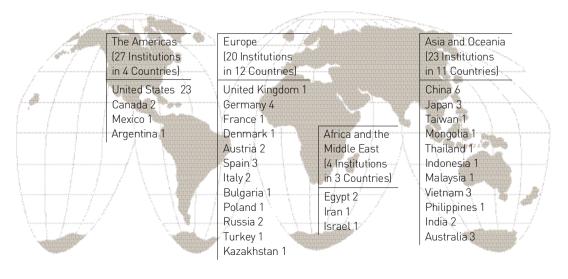
The Korea Foundation supported the establishment and operation of Korean Studies professorships at 16 universities in four countries in 2003 to lay a foundation for the long-term development of Korean Studies programs abroad. In the United States, 11 universities, including the University of Pennsylvania and American University, received Foundation support for professorships. In other regions, five universities in the United Kingdom, Australia and Germany were provided with assistance for the establishment of Korean Studies professorships. (Please refer to the table on page 10 for related details.)

In 2003, the State University of New York at Binghamton, the University of California at Berkeley, the University of Texas at Austin, and the University of Utah appointed professors of Korean Studies with the Foundation's support. The number of professorships in Korean Studies established with financial support from the Foundation since 1992 now stands at 60 at 41 universities in nine countries.

#### Newly Appointed Korean Studies Professors at Universities Overseas in 2003

Country	University	Field	Name of Professor	Appointment Date
U.S.A.	SUNY Binghamton	Korean Language and Culture	Michael Pettid	July 2003
U.S.A.	UC Berkeley	Sociology	John Lie	July 2003
U.S.A.	University of Texas at Austin	Anthropology	Robert Oppenheim	July 2003
U.S.A.	University of Utah	Korean History	Hwasook Nam	July 2003

Geographic Distribution of the Foundation's Support for Overseas Universities and Academic Institutions in 2003 (74 Institutions in 30 Countries)



#### Support for Korean Studies Courses

The Foundation provides financial support to foreign universities to appoint lecturers or invite visiting professors for Korea-related courses. Under the Support Program for Korean Studies Courses, designed for universities which have not yet established a regular professorship in Korean Studies or are in the early stages of building up a Korean Studies program, the Foundation supported 26 positions at 25 universities in 17 countries in 2003. Of this assistance, 18 were related to Koreanlanguage courses while the remaining eight included courses on Korean history, literature, politics, law, society, culture and economy.

In North America, four universities in two countries, including Georgia Institute of Technology in the United States, offered Korean Studies courses with support from the Foundation. In Europe, 11 universities in eight countries, including the University of Tuebingen in Germany, received Foundation support for their Korean Studies courses. In Asia and the Middle East, ten universities in seven countries, including the University of Shandong in China, provided Korean Studies courses with the Eoundation's support. (Please refer to the table on page 10 for related details.)

#### Support for Korean Studies Programs

The Korea Foundation provided support to 36 universities and research institutes in 17 countries for their Korea-related research, conferences, seminars, publication and library acquisition programs in 2003. (Please refer to the table on page 10 for related details.)

In North America, eight universities in two countries, including Harvard University and the University of Michigan, which maintain Korean Studies programs on an ongoing basis, received Foundation support for their Korea-related activities. The Association for Asian Studies and the American Association of Teachers of Korean were also provided with Foundation assistance for their annual conferences and workshops.

#### Association for Asian Studies (AAS)

The Korea Foundation extended support to the Association for Asian Studies for its grant programs designed to assist Korean Studies scholars and graduate students in gathering research materials, making short-term research visits to Korea, and organizing workshops and conferences. Support was also provided to Korea-related speakers and panels, thereby contributing to the promotion of Korean Studies research and lecture presentations in the United States.

#### American Association of Teachers of Korean (AATK)

With the Foundation's support, the American Association of Teachers of Korean organized its eighth annual meeting and workshop to promote Korean-language education in the United States. The annual meeting and workshop featured lectures on teaching methods and the current status of Korean-language education, demonstration classes, and discussions to provide Korean-language teachers with an opportunity to advance their professional development, enhance their research, and share information on matters of mutual concern.

In Europe, eight universities and organizations in six countries including the University of Bonn in Germany and the University of Siena in Italy received the Foundation's support for their Korean Studies programs. As for Asia and the Middle East, 13 universities and organizations in eight countries, including Kyushu University in Japan and Cairo University in Egypt, were provided with Foundation support for various Korea-related programs.

In addition, the Foundation provided support for conferences, workshops and training programs on Korean Studies and Korean-language education. Of note, in 2003 the Foundation implemented the first Workshop for Chinese Educators of Korean Language as well as the second Workshop for Korean-Language High School Teachers in Japan to improve the quality of Korean-language education. In addition, the Foundation organized the first Korean Studies Conference in Central and South America to promote Korean Studies in this region through academic exchanges and information-sharing among Latin American Koreanists. The Latin American Association for Asian and African Studies also received Foundation support for its session on Korean Studies.

Major programs on Korean Studies and Korean-language education supported by the Korea Foundation in 2003 include the following:

#### Training Program for Korean-Language Teachers Abroad

A total of 20 Korean-language teachers from Japanese high schools and 22 Korean-language educators from Chinese universities were invited to Korea to participate in a training program, which emphasized instructional methods. The program contributed to upgrading the level of Korean-language education abroad by providing the participants with an opportunity to learn about recent Korean-language education concepts and teaching methods.

#### First Workshop for Chinese Educators of Korean Language

- · Training institution: Institute of International Education, Kyung Hee University
- Period: July 28 August 9, 2003 (13 days)
- Number of participants: 24 Korean-language educators from Chinese universities (including two coordinators)
- Chinese counterpart: Chinese Association of Korean-Language Education (President: Ahn Byung-ho, former professor of Peking University)

#### Second Workshop for Korean-Language High School Teachers in Japan

- · Training institution: Language Education Institute, Seoul National University
- Period: August 4-16, 2003 (13 days)
- · Number of participants: 20 Japanese high school teachers of Korean language
- Japanese counterparts: The Japan Forum, Japan Association for Korean-language Education at High Schools

#### Korean Studies Conference in Central and South America

The Korea Foundation co-organized, in cooperation with the University of Buenos Aires in Argentina, the first Korean Studies Conference in Central and South America. Most Korean Studies scholars in the region participated in this conference, which included 30 scholars from eight countries presenting papers on Korean politics, economy, society and culture. The conference provided Central and South

American scholars of Korean Studies with a valuable opportunity to share their knowledge and information, and build a foundation for further exchanges.

- Organizers: University of Buenos Aires, Korea Foundation
- · Period: October 2-3, 2003
- · Venue: University of Buenos Aires, Argentina
- Number of paper presenters: 30 (14 from Argentina, five from Mexico, two from Peru, five from Brazil, and one each from Colombia, Chile, Cuba and Korea)
- Number of participants: 150 Korean Studies scholars and students

#### Support for Korean Studies in the Middle East and Africa

The Korea Foundation made efforts to introduce its programs

and activities to universities and research institutes in the Middle East and Africa through the office of foreign diplomatic missions in Korea and Korean diplomatic missions abroad to promote Korean Studies activities, including Korea-related courses, research, conferences and publication, in the region. In 2003, the Foundation provided support to the Korean Cultural Center in Egypt for its Korean-language program. The Foundation also plans to provide support for the expansion of Korean Studies courses at Tel Aviv University in Israel from 2004.

**08** I 09

entro de Estudios Cor

#### Institutional Korean Studies Support Programs and Recipients

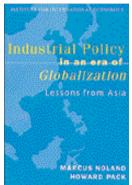
Country	Establishment of Korean Studies Professorships	Korean Studies Courses	Research · Conference · Publication
Argentina			University of Buenos Aires
Australia	Australian National University		,
	New South Wales University University of Sydney		
Austria	Offiver sity of Syuffey	University of Vienna	
Hustria		University of Salzburg	
Bulgaria		Offiver sity of Sutzburg	Sofia University
Canada		University of British Columbia	University of British Columbia
China		Peking University	Nanjing University
		Shandong University	Peking University
		Graduate School of Chinese Academy	Workshop for Chinese Educators
		of Social Sciences	of Korean Language
			Fudan University
Denmark		University of Copenhagen	,
Egypt		, ,	Cairo University
371			Korean Cultural Center
France		Association for Korean Studies in Europe	
Germany	University of Regensburg	University of Trier	University of Bonn
,		University of Tuebingen	
ndia		Jawaharlal Nehru University	Jawaharlal Nehru University
		India University of Delhi	
ndonesia		Gadjah Mada University	
ran		University of Tehran	
srael		Hebrew University of Jerusalem	
Italy		Ca 'Foscari University of Venice	University of Siena
Japan			Kyushu University
			Workshop for Korean-Language High School
			Teachers in Japan
			The Society for Korean Linguistics in Japan
Kazakhstan		Central Asian Association of Korean	, , ,
		Studies	
Malaysia		University of Malaya	
Mongolia		, ,	National University of Mongolia
Mexico			Latin American Association for Asian and
			African Studies
Philippines		University of the Philippines, Diliman	
Poland		Warsaw University	
Russia		,	Moscow State University
			St. Petersburg State University
Spain		Autonomous University of Barcelona	Spanish Center on Korean Research
		University of Salamanca	University of Salamanca
Taiwan		,	Chinese Association for Korean Studies
Thailand			Thammasat University
Turkey		Ankara University	·
United	6046 11 : : : (1 1		
Kingdom	SOAS, University of London		
United	University of Pennsylvania	Michigan State University	Harvard University
States	American University	Intercultural Institute of California	UC Berkeley
	Tufts University	Georgia Institute of Technology	University of Hawaii at Manoa
	Yale University		University of Southern California
	State University of New York at		University of Michigan
	Binghamton		, ,
	State University of New Jersey at Rutgers		University of South Carolina
	Cornell University		University of Missouri-Columbia
	Our lett Offiver Sity		AAS/NEAC
			AAS/INLAC
	State University of New York at Albany UCLA		AATK
	State University of New York at Albany UCLA		
	State University of New York at Albany UCLA University of Washington		
Vietnam	State University of New York at Albany UCLA		AATK
/ietnam	State University of New York at Albany UCLA University of Washington		AATK  Vietnam National University in Hanoi
√ietnam	State University of New York at Albany UCLA University of Washington		AATK

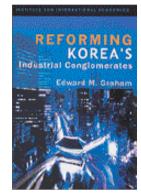
Support for Overseas Public-Policy Research Institutes and Exchange Organizations To promote research on major issues related to Korea and enhance understanding about and interest in Korean society among the international community, the Korea Foundation provides support to public-policy research institutes and international exchange organizations overseas for their Korea-related research, conferences, publication and outreach activities.

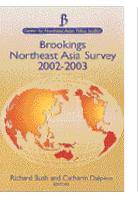
In 2003, the Foundation's support was extended to 17 institutions in four countries, including the Center for Strategic and International Studies, the Brookings Institution, and the Korea Society in the United States, and the Institute of Far Eastern Studies in Russia

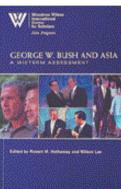
Institution	Programs and Activities Supported
American Enterprise Institute for Public Policy Research	Korea-related seminars and publication
Brookings Institution	Korea-related seminars and visiting fellowship program
Center for Strategic and International Studies	Monthly seminars and research on examining trends in South
	Korean attitudes toward the U.S.
Korea Economic Institute of America	Seminars and symposium
Korea Society	Lecture series, performances and publication
Hudson Institute	Research on regime transformation in North Korea
Council on Foreign Relations	International conference on the economic impact of North
	Korea's nuclear crisis
Mansfield Foundation	Workshop on Korean-Japanese relations
Nautilus Institute	Workshop on scenarios for the future of the Korean Peninsula
Pacific Forum CSIS	Research and conference on managing U.SR.O.K.
	cooperation on relations with China; and seminar on anti-
	Americanism in Korea
Institute for International Economics	Research on reconsidering the Washington consensus
RAND	Research on Japan options and their implications for South
	Korea and U.SR.O.K. relations
Keck Center for International and Strategic Studies	Research on Korea-U.S. relations: documents and analysis
Institute of Far Eastern Studies, Russian Academy of	7th Annual Conference of Koreanists in Russia
Sciences	
Russian Diplomatic Academy	Colloquium on Korean culture
Institute of Asian Affairs, Germany	Employment of a research fellow on Korean affairs
Center for Korean Studies, Vietnamese Academy of	Research on restructuring of Korea's financial system after
Social Sciences	the Asian financial crisis











Research institute publications supported by the Korea Foundation



## Grants and Fellowships

- **# Fellowships**
- **Support for Publication**

#### **Fellowships**

The Korea Foundation provides support to students and scholars of Korean Studies abroad to promote their research on Korea and foster the succeeding generation of scholars on Korea under such programs as Fellowship for Korean Language Training, Fellowship for Field Research, Fellowship for Graduate Studies, Postdoctoral Fellowship, Advanced Research Grant and Publication Subsidy Program.

#### Fellowship for Korean Language Training

The Fellowship for Korean Language Training program provides the opportunity for language training in Korea to Korean-language instructors, scholars and graduate students in Korea-related fields at foreign universities, and professionals who require proficiency in Korean for their work. In 2003, the Foundation invited 72 fellows from 31 countries to undertake intensive language courses at Korean-language training institutions at universities in Korea for six to twelve months. This program is designed to promote education and use of the Korean language, which is the foundation of Korean Studies activities overseas.

By regional distribution, three fellows were from the Americas, 30 from Asia, 14 from Northern,



Southern and Western Europe, and 25 from Eastern Europe, reflecting an increased share of Asian fellows. By country, many fellows were from countries where Korean Studies programs are active and in high demand, such as Russia, China and Japan. By occupation, most of the fellows were from the academic sector, such as students, professors and researchers, while fellows from non-academic fields included foreign ministry officials from China, Indonesia and Laos, and a Korean music specialist from Europe.

#### Fellowship for Korean Language Training by Region (72 Fellows from 31 Countries)



Europe Asia (30 Fellows (39 Fellows from 20 Countries) from 9 Countries) France 2 China 11 Germany 2 Japan 5 Taiwan 2 Netherlands 1 Vietnam 3 Austria 1 India 2 Belgium 2 Denmark 2 Indonesia 2 Mongolia 3 Norway 1 Philippines 1 Finland 1 Laos 1 Italy 1 Turkey 1 Russia 14 Bulgaria 1 Uzbekistan 1 Czech Republic 1 Kazakhstan 1 Kyrgyzstan 1 Poland 1 Hungary 1

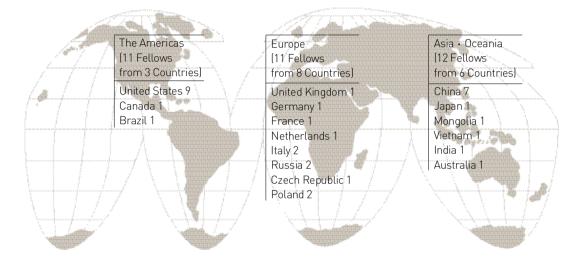
Ukraine 3 Slovakia 1

#### Fellowship for Field Research

The Fellowship for Field Research is designed to invite foreign scholars of Korean Studies to Korea for their in-depth research and fieldwork. Professors and doctoral candidates in the fields of humanities, social sciences, and the arts of overseas universities and research institutes are eligible for this program. Field Research Fellows gather data and conduct research, in addition to engaging in academic exchange with Korean scholars during their three- to twelve-month stay in Korea.

In 2003, a total of 34 scholars from 17 countries visited Korea for their research under this program. By country, many fellows came from countries with increasing interest in Korean Studies, such as the United States and China. By research field, the humanities accounted for the largest share.

#### Fellowship for Field Research by Region (34 Fellows from 17 Countries)



#### Fellowship for Field Research by Field

Humanities (19 Fellows)	Social Sciences (12 Fellows)	Arts (3 Fellows)
History 3 Linguistics 4 Literature 6 Religion 1 Archaeology 1 Philosophy 2 Folklore 2	Politics 1 International Relations 1 Sociology 3 Economics • Business Management 5 Law 1 Psychology 1	Cinema 1 Music 2
Humanities 56%	Social Sciences 35%	Arts 9%

#### Fellowship for Graduate Studies

The Korea Foundation has been providing scholarship aid to graduate students of Korean Studies at selected universities overseas to nurture the next generation of Korean Studies scholars and specialists since 1994. Under the Fellowship for Graduate Studies program, the Foundation had awarded fellowships to 561 graduate students pursuing doctoral and master's degrees at universities in the United States, Canada, the United Kingdom, France, Germany, China, and Japan through 2001. The program then adopted major changes in terms of its scope and operation in 2002. Eastern European countries, including Russia, and Oceania countries were added to the recipient list, while the program, formerly operated on an individual university basis, is now administered on a regional basis.

Under this program in 2003, the Foundation awarded fellowships to a total of 170 graduate students around the world - 20 in North America, ten in Northern, Southern and Western Europe, 32 in Eastern

#### Fellowship for Graduate Studies by Region

D:	Heimerika	Number o	Number of Fellows	
Region	University	Subtotal	Total	
	Harvard University	2		
	Columbia University	3		
	UCLA	8		
	University of Hawaii at Manoa	2		
Group 1 (North America)	Stanford University	1	20	
	UC Berkeley 1			
	University of Chicago	1	* * * * * *	
	University of Toronto	1		
	University of British Columbia	1		
	Ruhr-University Bochum	3		
	University of London	3		
Group 2 (Northern/Southern/	Leiden University	1	10	
Western Europe)	University of Paris VII	1	10	
	INALCO	1		
	EHESS	1		
	Moscow State University	13		
	St. Petersburg State University	3		
Group 3 (Eastern Europe)	Institute of Oriental Studies	1	1 32	
or oup o (Lastern Larope)	Warsaw University	6	02	
	Charles University	5		
	Sofia University	4		
	University of Tokyo	8		
	Keio University	2		
Group 4 (Asia)	Waseda University	2	58	
010ap 4 (A3ia)	Peking University	18	30	
	Fudan University	25		
	Tashkent State Pedagogical University named after Nizami	3		
Group 5 (Oceania)	Australian National University	2	5	
	Monash University	1		
Oroup 3 (Oceania)	New South Wales University	1		
	University of Auckland			
	Seoul National University	22		
Group 6 (Korea)	Yonsei University		45	
	Korea University	10		
Total	34	17	0	

#### Advanced Research Grant

To promote Korean Studies and the publication of books on Korea, the Korea Foundation provides support to Korean Studies scholars at overseas universities for their research and writing. Under the Advanced Research Grant program in 2003, the Foundation initiated support for seven new projects and continued its multi-year support for another 14 projects. Those whose books were published with support from this program included Professor Mikhail Pak, Dr. Boris Pak, and Dr. Bella Pak from Russia, as well as Professor Val rie Gel zeau from France. Dr. Gel zeau was awarded the Françis GARNIER Prize of the French Society of Geography for her book "S oul, ville g ante, cit s radieuses."

#### Advanced Research Grant Program: New Projects Supported in 2003

Researcher	Position	Research Topic
Vladimir Pouko	Professor, Barnul State Pedagogical	As the Rocks in a Stormy Sea: the History of
Vladimir Boyko	University, Russia	Korean Settlers in Western Siberia
Lee Chung-min, et al	Professor, Department of Linguistics, Seoul	Cambridge Grammar of Korean
Lee Chang-min, et at	National University, Korea	
Alexander Zhebin	Senior Researcher, Center for Korean Studies,	Political System's Evolution and Recent
Alexander Zhebin	Institute of Far Eastern Studies, Russia	Developments in the DPRK
	Assistant Professor, Kazakh University of	Peculiarities of the Soviet Korean Yukchin
Nelly Pak	International Relations and World Languages,	Dialect
	Kazakhstan	
	Assistant Professor, Department of East Asian	Taxes, Local Power Relations, and Popular
Kim Sun-joo	Languages and Civilizations, Harvard University,	Uprisings in 1862
	U.S.	
	King Sejong Professor, Department of East	Culture and Texts of Korea: Epistography:
Jahyun Kim-Haboush	Asian Languages and Cultures, Columbia	Essays and Texts
	University, U.S.	
	Assistant Professor, Department of History,	To Become a General: The Military Examination
Eugene Park	UC Irvine, U.S.	as a Catalyst for Social and Cultural Changes in
		Late Choson Korea

#### Postdoctoral Fellowship

The Postdoctoral Fellowship program is designed to provide support to outstanding young scholars, who have received their doctorate in Korea-related fields within the past five years, for their research at universities at home and abroad. In 2003, two scholars received Foundation support for their research at Korean Studies institutions.

Researcher	Research Topic	Institution
Mark Byington	A History of the Puyo State, its People and its Legacy	Korea Institute, Harvard University
John Frankl	"Our Country": Changing Images of the Foreign in Korean Literature and Culture	Center for Korean Studies, UC Berkeley

#### Support for Publication

The Korea Foundation provides overseas university presses and academic publishers with financial assistance to encourage the publication of quality books on Korea in foreign languages. The Foundation also extends support for the development of instructional materials for Korean Studies abroad.

#### Publication Subsidy Program

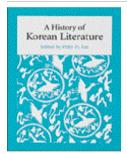
A total of 18 Korea-related books, including "A History of Korean Literature" by the Cambridge University Press, were published with the Foundation's support in 2003.

#### Books Published with Foundation Support in 2003



#### Irish Influences on Korean Theatre during the 1920s and 1930s

Author: Jang Won-Jae Publisher: Colin Smith Ltd. (U.K.) English/ 145 225(mm)/ 262 pages ISBN 0-86140-453-X



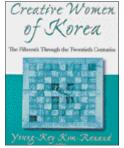
#### Australian Direct Investment in Korea: Issues and Prospects

Author: Kwon Oh Yul Publisher: Australian Center for Korean Studies, Griffith University (Australia) English / 160 230(mm)/79 pages ISBN 0-909291-80-2



#### A History of Korean Literature

Author: Peter H. Lee Publisher: Cambridge University Press (U.K.) English/ 160 235(mm)/ 580 pages ISBN 0-521-82858-9



#### Creative Women of Korea

Author: Young-Key Kim-Renaud Publisher: M.E. Sharpe (U.S.A.) English / 155 230(mm) / 250 pages ISBN: 0-7656-1188-0



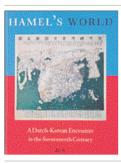
#### Histoire de l'imprimerie cor ene, des origines 1910

Author: Park Byeng-sen

Publisher: Maisonneuve et Larose (France)

French / 220 200(mm) / 180 pages

ISBN: 2-7068-1707-0



#### Hamel & World: A Dutch-Korean Encounter in the Seventeenth Century

Editor: Vibeke Roeper, Boudewijn Walraven Publisher: SUN Publisher (The Netherlands)

English/ 170 225(mm) / 192 pages

ISBN: 90-5875-1236



#### The Golden Sayings of the Korean People

Author: Lim Su

Publisher: Publishing House of Saint-Petersburg State University (Russia)

Russian/ 250 180(mm) / 360 pages

ISBN: 5-288-03241-6



#### A Brief Introduction of Korean Literature

Author: Zhou Biao

Publisher: Peking University Press (China)

Chinese/ 140 200(mm) / 326 pages

ISBN: 7-301-06445-4



#### Korean Collegian and Campus Culture

Author/Editor: Hong Yun-sook

Publisher: Yanbian University Press (China)

Chinese/ 145 210(mm) / 224 pages

ISBN: 7-5634-1774-5/G-390



#### Searching for Korean Culture

Author: Hwang Gwi Yeon, Trinh Cam Lan

Publisher: Vietnam National University Publishing House (Vietnam)

Vietnamese/ 150 210(mm) / 456 pages

#### Support for Instructional Materials Development Program

The Korea Foundation provides support for professionals with experience in teaching and/or development of instructional materials for their development of various forms of Korea-related education materials for students from kindergarten to university level and the general public. Under the Support for Instructional Materials Development program, the Foundation supported ten projects

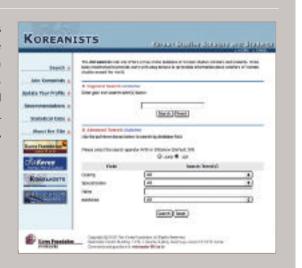
#### Support for Instructional Materials Development Program: Projects Supported in 2003

Project Title	Project Leader	Format/Type
Development of Materials for Teaching University	Paik Bong-ja, Former Professor of Graduate School of Education, Yonsei	Korean Language and Culture CD, teacher manual, picture book, handout materials
New KFL and KHL Teaching Materials for Students at UBC	Ross King, Professor, UBC	Website
Development of Multimedia Resources for Teaching Korean Language and Culture	You Seok-hoon, Professor of Korea University, and Jung Jae-hoon, Professor of Griffith University	Textbooks, CD, audio-visual material, teacher manual
"History of Korea" for Polish Readers	Joanna Rurarz, Professor, Warsaw University	Textbook
Development of Korean Language Education Curriculum for English-Speaking Learners (5th-12th Graders)	Lee Seong-su, Professor, University of British Columbia	Integrated resource package
DVD Media Library University of Arts	Kim So-young, Professor, Korean National	DVD
Arirang: Classroom Education Program	Edward J. Shultz, Professor, University of Hawaii at Manoa	DVD, teacher manual
"History of Korea" (Ancient & Modern) for Mongolian Readers	G. Erdenechimeg, Professor, National University of Mongolia	Textbook
KORECE 1, 2, 3 (Korean Textbook for Turkish Readers)	Kim Seong-ju, Former Visiting Professor, Ankara University	Textbook
"Korean Grammar" for Thai Readers	Tassanee Thantawanit, Professor, Burapha University	Textbook

#### Koreanists (Korean Studies Scholars and Students Online Database Service)

The Korea Foundation provides online database services in English under its "Koreanists" to encourage networking and facilitate exchanges among Korean Studies scholars and students. The database offers information on about 2,300 Korean Studies scholars and students from 80 countries, including their educational and professional background, fields of research interest, publications and addresses.

http://www.kf.or.kr/koreanists, or http://www.koreanists.net





## Intellectual Exchanges

- **SANNUAL Forums**
- :: Personnel Exchanges

#### **Annual Forums**

In 2003, the Korea Foundation organized or supported seven forums with the United States, Japan, Russia, Germany, the United Kingdom, and Spain, including the First Korea-China-Japan Forum. The annual forums have served as a "comprehensive bilateral or trilateral dialogue channel "for leading individuals from Korea and its partner countries to exchange ideas on major pending issues and other matters of mutual concern as well as to discuss ways to strengthen future cooperation.

#### First Korea-China-Japan Forum

To develop a regular dialogue channel on a non-governmental basis among Korea, China and Japan in the 21st century, the age of Northeast Asia, the Korea Foundation, the Chinese People's Institute of Foreign Affairs, and the Japan Center for International Exchange agreed to organize a tripartite forum -- the First Korea-China-Japan Forum that was held on November



27-28 in Korea. Topics discussed at the forum included current political and economic dynamics in Korea, China and Japan; security situation on the Korean Peninsula and major power responses; and prospects of regional cooperation in Northeast Asia and roles of Korea, China, Japan. Beyond providing participants with an opportunity to discuss matters of mutual concern, the forum also contributed much to promoting understanding and exchange among leaders of the three countries. The forum was attended by 15 distinguished figures from Korea, including former Foreign Affairs Minister Gong Ro-myung, JoongAng Ilbo Advisor/Editor-at-Large Kim Young-hie, 21st Century Korea-China Leaders Society President Kim Han-kyu, and Seoul National University Professor Chung Jae-ho; 12 from China, including Chinese People's Institute of Foreign Affairs President Lu Qiutian, and Xinhua News Agency Vice President Ma Shengrong; and 9 from Japan, including Liberal Democratic Party Member Kono Taro, and Japan Center for International Exchange President Yamamoto Tadashi.

#### 11th Korea-Japan Forum

With the participation of 41 leaders from various sectors of Korean and Japanese society, the 11th Korea-Japan Forum was held in Gyeongju, Korea, from August 31 to September 2, under the cosponsorship of the Korea Foundation and the Japan Center for International Exchange. The two delegations, led by Gong Ro-myung and Mogi Yuzaburo, exchanged opinions on such issues as the socio-political impact of population movements and generational changes in Korea and Japan; changing economic environment of Northeast Asia and the future of Korea-Japan economic cooperation; coping with North Korea's nuclear development and prospects of Korea-Japan cooperation; changes in security situation in Northeast Asia and prospects of Korea-U.S., U.S.-Japan alliance; and promoting exchange and cooperation for the 40th anniversary of normalization of Korea-Japan relations in 2005. The forum was attended by 23 prominent representatives from Korea, including Hyosung Corporation Chairman Cho S.R., National Assembly Members Han Seung-soo and Lee Nak-yon, Seoul National University Professor Song Ho-keun, and JoongAng Ilbo Vice President Kwon Young-bin; and an 18-member delegation from Japan, including Democratic Party member Fukuyama Tetsuro, Liberal Democratic Party member Hayashi Yoshimasa, former Ambassador to Korea Ogura Kazuo, and Asahi Simbun Editorial Board Chief Wakamiya Yoshibumi.

#### Eighth Korea-U.S. 21st Century Council

With support from the Korea Foundation, the Institute for Global Economics (Chairman: Sakong II) and the Institute for International Economics (Director: Fred Bergsten) held the eighth Korea-U.S. 21st Century Council Meeting in Washington, D.C. on October 21-22. In-depth discussions were focused on security and political issues; current Korea-U.S. macroeconomic situation and policy issues; and trade and investment. The 20-member Korea delegation included Moon Chung-in, professor, Yonsei University; Han Sung-joo, Ambassador to the United States; Kim Kyung-won, former Ambassador to the United States; Young Soo-gil, former Ambassador to 0ECD; Cheong In-kyo, researcher, Korea Institute for International Economic Policy; Paik Jin-hyun, professor, Seoul National University; Moon Chang-keuk, editorial writer, The JoongAng Ilbo; Choi In-bom, Chief Economic Advisor to the Governor of Gyeonggi Province; and Hyeon Oh-seok, director, Trade Research Institute, Korea International Trade Association. Attending the council meeting from the U.S. side were 35 high-ranking officials and Korean specialists, including Paul Wolfowitz, Deputy Secretary of Defense; Desaix Anderson, former Executive Director of KEDO; Richard Cooper, professor of Harvard University and former Undersecretary of State for Economic Affairs; Robert Einhorn, former Assistant Secretary of State for Nonproliferation; and Victor Cha, professor, Georgetown University.

#### Fifth Korea-Russia Forum

The Korea Foundation and the Diplomatic Academy of Russia, led by Yuri Fokin, organized the fifth Korea-Russia Forum in Moscow on October 16-17. About 35 representatives from both countries 'political, business, parliamentary, academic, social and cultural sectors attended the forum to discuss key bilateral issues, such as the domestic and international political situation, North Korean problems, political dialogue and economic cooperation between Korea and Russia, and cooperation in science and technology. Led by the Foundation's President Lee In-ho, the 15-member Korean delegation included Kim Deog-ryong, member of the National Assembly; Choo Mi-ae, member of the National Assembly; Kim Hak-joon, President and Publisher, The Dong-A Ilbo; Lee Kyu-hwang, Secretary General, Federation of Korean Industries; Han Duck-soo, President, Korea Institute for Industrial Economics and Trade; Yim Sung-joon, Ambassador, Institute of Foreign Affairs and National Security; Kim Seok-hwan, editorial writer, The JoongAng Ilbo; Jeong Yeo-cheon, research fellow,

Korea Institute for International Economic Policy; and Hong Hyun-ik, Director of Security Studies Program, Sejong Institute. The 20-member Russian delegation included Alexsandr Saltanov, Deputy Foreign Minister; Senator Dmitry Mezentsev; Aleksandr Morozenko, head of Korolev city; and Kenesh Kulmatov, Deputy Pro-Rector, Diplomatic Academy.



#### 11th Korea-U.K. Forum for the Future

The Korea Foundation supported the 11th Korea-U.K. Forum for the Future held in Seoul on April 14-15. Co-organized by the Korea-U.K. Forum for the Future (President: Han Seung-soo, Chairman: Kim Sang-woo) and the U.K.-Korea Forum for the Future (President: Lord Richard, Chairman: Sir Paul Newall), this forum was attended by 49 representatives from Korea and 22 from the United Kingdom. Topics discussed at the forum included Korea's domestic politics, North Korea, the U.K. and the future of the Atlantic alliance, trade and investment, the Korea-U.K. partnership: business, science and technology, education and education exchange, media and cultural exchange. Key participants from Korea included KAIST professor Bae Soon-hoon, Korea Times Managing Editor Lee Sang-seok, National Assembly member Park Jin, and Yonsei University professor Lee Jung-hoon, while those from the United Kingdom included Member of the House of Commons Sir John Stanley, Barclays Capital Vice Chairman David Wright, and Surrey University Pro-Chancellor Baroness Perry.

#### Second Korea-Germany Forum

With support from the Korea Foundation, the Korean-German Association (President: Huh Young-sup) and the German Asia-Pacific Business Association (Vice President: Wolfgang Niedermark) held the Second Korea-Germany Forum in Berlin on June 28-29. Topics discussed at the forum



included the political issues of Korea and Germany, policy to ease tension in divided countries, current economic status of Korea and Germany, environmental policy for sustainable development, and education exchange and cooperation between Korea and Germany. The forum was attended by 23 Korean participants, including former president of Seoul National University Ko Byung-ik, Korea Institute for National Unification President Seo Byung-chul, Korea Economic Research Institute President Jwa Sung-hee, former Environment Minister Kim Myung-ja, and University of Ulsan professor Choe Chung-ho; and 29 German participants, including Die Zeit Editor-at-Large Theo Sommer, Parliament Member Hartmut Koschyk, and German-Korean Economic Committee Chairman Jurgen W hler.

#### Korea-Spain Forum

On the occasion of the Year of Spain in 2003, the first Korea-Spain Forum was held in Seoul on November 13-14 to promote cooperation and future-oriented relations between the two countries. Co-organized by the Korea Foundation and the Casa Asia,



headed by Ion de la Riva, the forum addressed various issues such as changes in international politics after the September 11th terrorism and multilateral cooperation against terrorism, North Korea's nuclear development program and Northeast Asian security, Spain's economic status and prospects since the launch of the euro, and ways to enhance mutual understanding through cultural and academic exchanges between Korea and Spain. The forum was attended by 32 leading figures from Korea, including Song Ja, Chairman, Daekyo Corp.; Shin Hyun-tae, Member of National Assembly; Lee Won-young, former Ambassador to Spain; Lee Geun, professor, Seoul National University; and Choi Seong-mo, Director General, Korea Institute for Cultural Contents; and 18 from Spain, including Luiz Ya ez, Parliamentary Member of the Spanish Social Group; and Gustavo de Aristegui, Spokesperson, Groupo Popular.

#### Personnel Exchanges

The Korea Foundation conducts various personnel exchange programs, including Invitation Program and Support for Participation in Overseas Events, to promote understanding and cooperative relations with other countries.

#### **Invitation** Program

Under the Invitation Program in 2003, the Korea Foundation invited and supported the visit to Korea of 55 distinguished individuals, representing the academic, social and cultural sectors, and opinion leaders from 32 countries. Invitees included Bruno Racine, President, Centre Pompidou, France; Kiril Gotzev, President, Bulgarian National Television, Bulgaria; Detlef K hn, former President, Federal Agency for Inner-German Affairs, Germany; Naris Chaiyasoot, President, Thammasat University, Thailand; G. K. Chadha, Vice Chancellor, Jawaharlal Nehru University, India; Narana Coissoro, Vice speaker of the Portuguese National Assembly, Portugal; Hans Dijkstal, former leader of the Liberal Democratic Party, the Netherlands; and Nabil El Sharif, Editor-in-Chief, Ad-Dustour, Jordan. The Foundation also supported lectures by distinguished professors and professionals such as Slavoj Zizek, Professor of Philosophy, University of Ljubljana, Slovenia; Jacqueline Morand-Deviller, professor of University of Paris , France; and Juliet Mitchell, professor, University of Cambridge, U.K. These guests discussed matters of mutual concern with their Korean counterparts and enhanced their understanding about Korea.

#### Guests Invited by Region (55)



#### International Exchange of Young Leaders

To maintain and enhance international exchange and cooperation, the Korea Foundation conducts exchange programs for next-generation leaders who will play an important role in various fields in the future.

In 2003, the Foundation invited young leaders from the countries with which Korea maintains close relations, such as the United States and Japan, and those that are expected to expand their exchanges with Korea, including the CIS and countries in Africa and These Middle East. These programs contributed to enhancing understanding about Korea and facilitating personnel exchange activities.

#### International Exchange of Young Leaders

Country/Region	Number of Invitees	Invitees	Date of Visit
CIS	5	Young leaders from Ukraine, Kazakhstan, Kyrgyzstan,	March 14-21
		Belarus, Uzbekistan	
Africa &	5	Young leaders from Bangladesh, Iran, Pakistan,	May 12-19
Middle East		Morocco and Egypt	
Japan	30	University students	October 21-30
United States	4	U.S. congressional staff members	December 7-13

#### "Study Korea" Program for Educators

#### 15th Korean Studies Workshop

The Korean Studies Workshop provides foreign educators with an opportunity to acquire firsthand knowledge and information about Korean history and culture for enhancing classroom instruction about Korea. In cooperation with the Graduate School of International Studies of Korea University, the Korea Foundation invites secondary school teachers of social studies, textbook writers, and education administrators from English-speaking countries to the annual workshop. In 2003, the 15th Korean Studies Workshop was held for 16 days from June 24 to July 9 with the participation of 42 educators from four countries: 23 from the United States, 13 from Australia, two from Canada, and four from New Zealand.

Workshop participants attended 15 seminars on traditional and modern Korea, covering such subjects as history, culture, inter-Korean relations, education system, family system, literature, and religion, and had an opportunity to teach Korean students and meet with teachers at Daeil Foreign

Language High School in Seoul. They also experienced various aspects of Korean society by visiting such attractions as Changdeokgung Palace, Insadong, Gyeongju, Haeinsa Buddhist Temple and Panmunjeom at the DMZ, and attending traditional Korean performances. The participants were provided with various reference materials including introductory books on Korea that can be utilized in developing Korea-related teaching materials.



#### Fourth Korea-Japan Educational Exchange Program

The Korea Foundation and the Japan Foundation have implemented the Korea-Japan Educational Exchange Program since 2000. In its fourth year of operation in 2003, the program provided 25 Korean educators with an opportunity to visit Japan from September 17 to October 1, and for 22 Japanese teachers of social studies to visit Korea from October 29 to November 12. The Japanese educators participated in a variety of lectures and cultural events to enhance their understanding

about the history of Korea-Japan relations, Korea's popular culture, the Korean economy, and Korean education and traditional culture. The program is intended to help Korean and Japanese teachers deepen their understanding about the history and culture of each other's country so that they can teach their students about Korea-Japan relations from a more informed and balanced viewpoint.



#### Support for Visitors

The Korea Foundation provides support to prominent foreign individuals and delegations who visit Korea to participate in various international exchange events. In 2003, the Foundation extended its support on 11 occasions, including the visit of a Chinese delegation of winners of the first Korean Language Proficiency Contest organized by Shandong Province, and a U.S. delegation of principals and educators organized by the Foundation for SAT II Korean. The Foundation's support provided the visitors to Korea with an opportunity to enhance their understanding about Korea and friendship with their Korean counterparts.

#### Support for Participation in Overseas Events

The Korea Foundation provides support to Korean scholars and specialists so that they can attend international cultural and academic events held in other countries to promote intellectual exchange and a better understanding of Korea in the international community. In 2003, the Foundation extended support to 41 specialists on 21 occasions - 39 individuals who participated in various international academic and cultural events, including the international conference to commemorate the 50th anniversary of diplomatic relations between Korea and Canada, 2003 Asian Music Festival, and Attese Biennale of Ceramics in Contemporary Art, and two individuals who attended international organization conferences, such as the CSCAP North Pacific Working Group meeting.

#### Support for International Conferences

To promote Korean Studies and facilitate exchange with other countries through international academic exchange activities, the Korea Foundation extends assistance to Korean academic organizations and research institutes which organize international conferences. A total of 14 conferences were held with the Foundation's support in 2003.



### Cultural Exchanges

- **Support for Overseas Museums**
- : Performances and Exhibitions

Support for Overseas Museums With the Foundation's support, new Korean galleries were established in the West Coast and the East Coast regions of the United States, as the Asian Art Museum of San Francisco and the Peabody Essex Museum opened their Korean galleries in March and June 2003, respectively. Thus far, 14 museums in six countries have established Korean galleries with the Foundation's support.

#### Korean Gallery at the Asian Art Museum of San Francisco

The Asian Art Museum of San Francisco opened its new facility at San Francisco's Civic Center on March 20, 2003, after an eight-yearlong renovation effort. Also reopened with the Foundation's support were the museum's Korean galleries, which are about 1.6 times larger in area than the previous spaces. The Asian Art Museum of San Francisco was the first museum outside of Asia



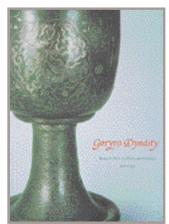
to establish an independent Korean Art Department in 1989. It is the only museum in the United States that maintains a curator who is exclusively responsible for overseeing its 700-piece Korean collection.

Of note, the Foundation has provided support to the museum's Korean Art Department development fund and cultural events to introduce Korean culture since 1991. Most recently, in 2001 the Foundation extended a two-year grant to the museum for the reopening of its Korean galleries. To acknowledge the Foundation's support, the museum named the third (Korea 1392 to the Present) of its three Korean galleries "The Korea Foundation Gallery."

Unlike most overseas museums, which rely mainly on contributions from Korea, rather than local support, to establish their Korean galleries, the Asian Art Museum of San Francisco offered a new model for developing Korean galleries by successfully attracting active support from the local Korean community, in addition to the Foundation's assistance.

#### Special Exhibition on Goryeo Art

The Foundation extended support to the Asian Art Museum of San Francisco for its special exhibition,



"Goryeo Dynasty: Korea's Age of Enlightenment 918-1392," held from October 18, 2003 to January 11, 2004. This was the first special exhibition at the museum's new facility at the San Francisco Civic Center. The quintessence and brilliance of Goryeo art was on full display at the exhibition that featured some 100 art works of celadon, Buddhist painting and statuary, hand-copied Buddhist scripture, and craft items gathered from 35 institutions in the United States and five Asian and European countries. The exhibition attracted keen attention from both specialists and the general public as many of the art works were being displayed for the first time in the United States. The museum also conducted an international conference on the art of Goryeo on October 18-19, 2003, and published a 320-page exhibition

catalogue containing the papers presented at the conference and color plates of the exhibits to help evaluate and compare the achievements of Goryeo culture to that of Chinese and Japanese cultures during similar periods.

#### Korean Gallery at the Peabody Essex Museum

With the Foundation's support, the Peabody Essex Museum in Salem, Massachusetts, opened the Yu Kil-chun Gallery of Korean Art and Culture on June 21. Named after Yu Kil-chun, one of the first advocates of Korea's internationalization, who visited the United States as a member of the first Korean diplomatic delegation in the 1880s, and maintained close relations with Edward S. Morse, then-Director of the Peabody Museum. The new Korean gallery exhibits its Korean collection in a 2,800-square-foot space with an emphasis on art works created during the late Joseon period when Korea opened its doors to foreign countries.

In addition to an opening ceremony in June, the Peabody Essex Museum organized a special dedication ceremony solely for the Korean gallery on September 8 to celebrate this notable highlight in the long history of exchange between Korea and the museum, which included the attendance of supporters, Korean diplomats and Korean residents in the region. On the occasion of the opening of the Korean gallery, the museum expressed its intent to organize a significant exhibition connecting Korea and the United States.



#### Performances and Exhibitions

In 2003, the Korea Foundation actively provided support to Korean artists for their participation in international festivals, including the Auckland Festival in New Zealand, SIDance 2003, Festival Vancouver in Canada, Images of Asia Festival in Denmark, International Festival of Women in Music Today, and Hong Kong Arts Festival. The Foundation also extended increased support to several exhibitions of Korea's contemporary art, including contemporary Korean art exhibitions in Russia and Ireland, and Time After Time: Asia and Our Moment "exhibition in the United States."

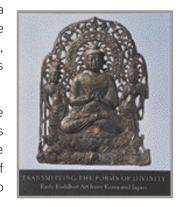
#### Early Buddhist Art from Korea and Japan Exhibition

An exhibition, "Transmitting the Forms of Divinity: Early Buddhist Art from Korea and Japan," that compared early Buddhist art of Korea and Japan and showed the transmission of Buddhist culture in Northeast Asia was held at the Japan Society Gallery in New York from April 9 through June 22.

Co-sponsored by six organizations from Korea, Japan and the United States - the Korea Foundation

and Gyeongju National Museum of Korea, Japan Foundation and Nara National Museum of Japan, and Korea Society and Japan Society in the United States - the exhibition displayed about 100 Buddhist artifacts, including six national treasures from Korea and Japan, three treasures from Korea, and 23 important cultural properties from Japan.

It was the first exhibition held in the United States to compare the fine arts of Korea and Japan. Local media such as The New York Times highly appraised the exhibition while noting that it clearly showed the previously underestimated role of Korea in the development of Japanese Buddhist art by comparing Buddhist art works from the two countries created during the sixth century to the ninth century.



#### Korean Rock Musical "Line 1" staged at Hong Kong Arts Festival

With support from the Foundation, rock musical "Line 1" of Hakchon Theater, headed by Kim Min-gi, was staged at the Hong Kong Arts Festival from March 6-8 at APA Lyric Theater. "Line 1" was the only



musical work from an Asian country, except those of China and Hong Kong, invited to the event, recognized as an international festival and one of the best in Asia. With tickets for the three performances of "Line 1" all sold out, the musical showed the excellence of Korean performing arts to local people and foreigners who attended the festival, and is believed to have enhanced interest in and understanding about the modern culture of Korea.

#### Korean Ballet Company Performance in France

The Foundation provided support for the performance in France of the Universal Ballet, which has significantly contributed to the development of Korean ballet. The Korean ballet company, headed by Julia H. Moon, staged "Romeo and Juliet" and "Shim Chung," based on a Korean fairy tale, at Tours, Cannes and Paris from March 2-21. Following its successful Broadway performance in New York, the Universal Ballet was enthusiastically received by both audiences and the media. Thanks to aggressive advance publicity, more than 65 percent of the audience were paying customers, which is relatively successful for a Korean art troupe. The performances left a positive impression about Korea's creative ballet work and the Universal Ballet in Europe, the home of ballet.

#### Touring Performance of Korean Dance Troupe in Europe

In commemoration of the 50th anniversary of the dispatch of delegates from the Neutral Nations Supervisory Commission to Korea, the Korea Foundation hosted a touring performance of Korean dance in Poland, Sweden, Switzerland and the Czech Republic, from June 9-26. About 20 dancers of the Seoul Metropolitan Dance Theater, led by Lee Hong-ei, performed in Warsaw, Stockholm, Bern,

Geneva, and Prague, enhancing friendship with these European countries. Presenting Korean classical and modern dance in exquisite costumes to vibrant and heart-felt music, the Korean dancers received enthusiastic responses from some 6,500 spectators, while introducing the uniqueness and diversity of Korean culture to Europeans.



#### Second Korean Traditional Music Workshop

Following the First Korean Traditional Music Workshop held in 2001, the Korea Foundation conducted a second workshop in conjunction with the National Center for Korean Traditional Performing Arts in Seoul from June 15 through July 12, 2003. Attended by 12 foreign ethnomusicology professors and doctoral candidates, the month-long workshop offered new perspectives of Korean traditional music through lectures by Korean music specialists, including Lee Byong-won of the University of Hawaii at Manoa, Keith Howard of SOAS, University of London, Nathan Hesselink of Illinois State University, and

Chan Park of Ohio State University. The biennial workshop is designed to enhance understanding about Korean traditional music by providing foreign ethnomusicologists with an opportunity to attend lectures on Korean music theory, exchange opinions on relevant issues, practice Korean traditional musical instruments, view Korean



traditional music performances and take field trips to places of importance in understanding Korean music.

#### Images of Asia Festival in Denmark

The Foundation provided assistance for a Korean cultural program at the Images of Asia Festival, organized by the Danish Center for Culture and Development, to enable Danish audiences to gain a more objective perspective and enhance their understanding of Asia. To introduce Korean culture and art to the Danish, performances of samulnori (traditional Korean percussion quartet), installation art, and modern dance were presented in Copenhagen and seven other cities in Denmark in August. This was the first time for the culture of Asian countries, including Korea, to be introduced so intensively in Denmark. The festival contributed much to making Korea better known in Northern Europe.

#### Contemporary Korean Art Exhibition in St. Petersburg, Russia

The Korea Foundation organized an exhibition titled "Contemporary Korean Art: Breath of Nature" held at St. Petersburg Artists' Union of Russia Exhibition Center from August 12-24 to commemorate the 300th anniversary of the city of St. Petersburg. As part of the Korea Week hosted by the Korean government, the exhibition introduced some 50 works with nature themes by nine contemporary ink painters and four textile artists.

The Russian government organized a variety of events to celebrate the tercentenary of St. Petersburg to revive the city, which once served as the center of Europe's economy, education, culture and art as the former capital of Russia for 200 years. Some 60 countries from around the world dispatched delegations to participate in various cultural and artistic events and to reinforce cultural, economic and political cooperation with Russia. During the Korea Week, from August 11-17, Korea presented various events, including cultural and artistic performances, seminars on science and technology, a fine arts exhibition, film festival, international conference, donation of Korean totem poles, and a trade and tourism fair.

"Breath of Nature," organized by the Foundation, was the only fine arts exhibition during the Korea Week. Introducing to Russians Korea's contemporary ink painting and textile art, which are not easily accessible to local residents, the exhibition contributed to attracting public interest to Korean contemporary art and promoting cultural exchange between the two countries.

#### Auckland Festival in New Zealand

The Foundation provided support to the Seoul Silk and Bamboo Ensemble, led by Hwang Byung-ki, for its participation in the Auckland Festival, at the invitation of the festival's organizing committee. The ensemble performed Korean traditional music and works composed by Hwang at



St. Matthew-in-the-City in Auckland, the economic hub of New Zealand, on September 24-25 and received an enthusiastic reception from the audience. The performance served as an opportunity to introduce the richness of traditional Korean music to New Zealand. Local news media provided extensive coverage of Hwang Byung-ki and the gayageum, the traditional Korean string instrument, while tickets for both performances were all sold out.

#### Contemporary Korean Art Exhibition in Ireland

With the Foundation's support, the Contemporary Korean Art Exhibition was held at the Chester Beatty Library Gallery in Dublin from November 17, 2003 through January 11, 2004 to mark the 20th anniversary of diplomatic relations between Korea and Ireland. Displayed at the exhibition were 36 art works of various genres, ranging from acrylic painting to oil painting, Korean ink painting, and photography, by ten Korean contemporary artists. The exhibition's opening ceremony was attended by Park Rhai-kyoung, Korean art committee of the Ministry of Foreign Affairs and Trade, Lee Jong-mok, painter and professor of Ewha Womans University, local distinguished figures, diplomats, and members of the Korea-Ireland Association. Irish national TV, radio and other media covered the exhibition, and about 1,600 people visited the gallery to appreciate contemporary art works from Korea.

#### Performance of Korean Classical Music Ensembles in Asia

The Korea Foundation organized and supported classical music concerts by Korean musicians in four Asian countries - Thailand, India, Pakistan and Bangladesh. Participating in the International Performance Arts Festival in Thailand, the Hwaum Chamber Orchestra staged an outstanding performance from June 9-13. The Foundation also organized six classical music concerts by Quartet 21, a Korean string quartet, in India, Pakistan and Bangladesh from November 19 to December 16. Organized to celebrate the 30th anniversary of diplomatic relations with India and Bangladesh, and the 20th anniversary with Pakistan, the touring performance contributed to introducing Korean culture to the audiences of these Southwest Asian countries, with which Korea has had only limited cultural and artistic exchanges.

#### Korean Culture Program for Foreign Residents in Korea

In 2003, the Korea Foundation invited foreign residents in Korea to six cultural events to introduce

various aspects of Korean culture. Building a network among foreign cultural attaches to Korea, the Foundation also provided the foreign diplomatic community with an opportunity to introduce their own culture to Korea. A survey was conducted of Korean Culture Program participants to identify their interests in Korean culture and art. Based on the survey results, the Foundation has organized the first field trip to local cultural sites.



Program	Venue & Date	Invitees
Rock musical "Line 1"	Hakchon Green Theater, January 17	Foreign diplomats
		(Cultural attaches)
Classical music concert by	Hoam Art Hall, March 28	Foreign diplomats,
"International Sejong Soloists"		businesspeople, teachers,
		scholars and students
Field trip to Yeongam	Yeongam Ceramic Culture Center and Dogapsa	Foreign diplomats
	Buddhist Temple, May 15-16	(Cultural attaches)
Solo exhibition of Suh Do-ho	Art Sonje Center, July 2	Foreign diplomats
Concert of the Millennium Vocal	Millennium Hall, Konkuk University, October 2	Foreign diplomats and Koreans
Group from Spain		
Classical music concert by	Ceramic Palace Hall, December 2	Foreign diplomats, business-
"Quartet 21"		people, teachers, scholars and
		students
Support for Korea-America	Chongdong Theater (performance) and Korea House	U.S. Forces in Korea
Friendship Association	(dinner), October 8 - November 6 (6 occasions)	



## Publication • Reference Materials Distribution

- :: Publication
- Reference Materials Distribution

#### **Publication**

The Korea Foundation publishes periodicals such as Koreana to introduce the diversity of Korean culture and art to the world, and Korea Focus to enhance understanding about major issues of Korea's politics, economy and society. The Foundation also publishes books on Korean culture for general readership and introductory books on Korean Studies.



#### Koreana

The Korea Foundation publishes the Koreana quarterly to introduce Korea's traditional culture and diverse contemporary cultural and artistic activities to the world. In 2003, the Foundation published 7,500 copies per issue of its English edition of Koreana, 3,000 copies in Chinese, and 2,500 copies in Spanish, which were distributed to overseas academic institutions, libraries, and cultural and artistic organizations.

Featured themes of Koreana in 2003 included "Weddings Traditional and Contemporary" (Spring), "Cheonggyecheon Stream" (Summer), "Marathon Culture of Korea" (Autumn), and "Korea Embraces the Digital Age" (Winter). The featured articles in these issues included the following:



#### Spring (Vol. 17, No. 1) Weddings Traditional and Contemporary

- Korean Traditional Weddings
- Traditional Wedding AttireTraditional Korean
- Wedding and Food
   Modern Korean Views on
- Marriage
   Wedding Customs in Our
- Korean Literature: "The Relationship" (Author: Yu Jae-yong)



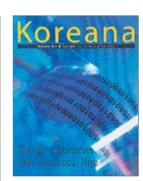
#### Summer (Vol. 17, No. 2) Cheonggyecheon Stream Flows Back to Life

- Cheonggyecheon Stream: A 500-Year-Old Landmark
- Cheonggyecheon: Site of City's Ghetto Neighborhood
- Cheonggyecheon:
   Microcosm of Korea's
   Modernization in the Heart
   Consultation
- Cheonggyecheon Restoration
- Korean Literature: "Group Beating" (Author: Yun Heung-gil)



#### Autumn (Vol. 17, No. 3) Marathon Culture of Korea

- Korea's Marathon History
- Marathons in Korea
- Running Craze in Korea
- Korean Literature: "The Wonmi-dong Poet" (Author: Yang Gui-ja)



Winter (Vol. 17, No. 4) Korea Embraces the Digital Age

- Digital Culture
- Korea's Digital Politics
- The Digital Economy of Korea
- Digital Age and Everyday Life
- Korean Literature: "The Bony-Fish That Came into My Net" (Author: Cho Se-hil

#### Korea Focus

The Korea Foundation publishes Korea Focus, a bimonthly journal that features English translations of commentaries on political, economic, social and cultural affairs carried in the Korean print media, as well as selected essays and academic papers. In 2003, the Foundation published 5,400 copies of each issue, which were distributed to academic institutions, libraries, and social and cultural organizations. Notable subjects presented in Korea Focus in 2003 included North Korea's nuclear and human rights problems, Korea-U.S. relations, efforts to develop Korea into building a Northeast Asian hub, measures to overcome unemployment and the economic slump, administrative policy toward ethnic Koreans overseas, and "informatization" strategies.



#### Korea Foundation Newsletter

The Korea Foundation publishes the Korea Foundation Newsletter on a quarterly basis to provide information about the Foundation's recent activities and international exchange efforts to related organizations and individuals at home and abroad. Published in Korean and English, the Korea Foundation Newsletter includes information on various international exchange activities and articles contributed by Korea Foundation fellows, curators of Korean galleries at foreign museums, and scholars at overseas Korean Studies institutions



#### Foundation Webzines

The Korea Foundation provides webzine editions of Koreana, Korea Focus and Korea Foundation Newsletter on the Internet, thus assuring convenient access to a wealth of information on Korea to anyone any where in the world.

#### Webzine Koreana

All articles from Koreana have been available on the Internet since the Foundation's launch of enhanced database services of articles in text (English) and PDF (English and other languages) files in 2003. An improved search service is also offered so that readers can easily access specific articles of interest. Koreana texts in Korean have also been available since the Autumn issue of 2003.

Koreana: http://www.koreana.or.kr

# Concerns to the first to the fi

#### Webzine Korea Focus and Korea Foundation Newsletter

Korea Focus and the Korea Foundation Newsletter webzines underwent design improvements in 2003 and now includes an improved, more convenient search service.

Anyone who submits an email address to the Foundation's homepage or webzine sites can receive the latest news on Foundation activities and the contents of recent editions of the Korea Foundation Newsletter, Koreana, and Korea Focus via email.

Korea Focus: http://www.koreafocus.or.kr Korea Foundation Newsletter: http://newsletter.kf.or.kr

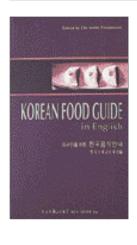


#### Publication of Books on Korea

#### Korean Food Guide in English

The Korea Foundation published an introductory book on Korean cuisine and food culture, titled "Korean Food Guide in English," following a three-year-long effort that began in 2001. Some 20 experts in the fields of restaurant business, linguistics, and information science at home and abroad participated in the project to ensure the overall quality of the book, in terms of both content and writing, and prepare indexes in Korean and English for more convenient use.

The book presents standardized English and French names and recipes of 807 dishes of traditional Korean food and popular foreign food in Korea as well as simple explanations in English. It is expected that this book will contribute much to internationalizing Korean food by serving as a useful guide for foreign visitors as well as those who prepare introductory materials or menus for Korean restaurants at home and abroad.



#### Overview

Size: A5 (122x210x12mm)

Number of pages: 164 (color photographs/illustrations 79)

Number of entries: 807

Language: - Entry words in Korean alphabetical order

- English and French names
- Recipes briefly explained in English

Contents: Preface (Korean/English) / Guide to Usage (Korean/English) / Korean Food and Its Delicate Tastes / How to Enjoy Korean Tastes and Styles to Their Fullest / Preparation and Cooking Methods / Names and Recipes of 807 Dishes / Index (English/Korean)

Entry word explanation: Entry word / Romanized name / English name / French name /
Explanation in English

#### Korean Culture Series and Other Monographs

The Korea Foundation prepares to publish an informative and easy-to-understand series of books on Korean culture and art for foreign readers with a general interest in Korea. In 2003, experts retained for the project completed the writing on such topics as seowon (private academies during the Joseon Dynasty), seasonal customs, and modern painting, while continue to write about Buddhist statuary and landscape painting. Topics newly added for the project include maedeup (traditional knots), palaces, Buddhist temples, and transformation of modern Korean ink painting.

In addition, the Foundation has been conducting multi-year projects involving the publication of various Korean Studies reference materials, including Dictionary of Korean Art and Archaeology, which explains about 1,800 terms related to ancient Korean art and cultural properties in Korean and English; an English translation of Art of Korea: An Introductory History, written by Ahn Hwi-joon and Kim Won-ryong; and Doctoral Dissertations on Korea(1903-2000), which contains bibliographic information on some 11,000 Korea-related doctoral dissertations written in Western languages during the 20th century.

#### Reference Materials Distribution

The Korea Foundation provides assistance to foreign scholars and specialists for their research on Korea by distributing a variety of Korea-related publications and audio-visual materials to overseas universities, libraries, research institutes, and cultural and artistic organizations.

#### Overseas Distribution of Reference Materials on Korea

#### Regular Distribution

Under the Regular Distribution program, designed to lay a foundation for Korean Studies programs overseas, in 2003, the Korea Foundation provided 11,168 copies of 260 titles of books and 866 copies of 19 titles of audio-visual materials to 206 institutions in 45 countries. The Foundation annually distributes a bibliography of recently released Korea-related books and audio-visual materials in Korean and non-Korean languages, from which leading universities, Korean Studies organizations, libraries and museums abroad submit requests for specific items.

#### Distribution by Request

Under the Distribution by Request program, the Korea Foundation provided 5,333 copies of 2,194 titles of books and 196 copies of 132 titles of audio-visual materials, in response to requests from 77 universities, libraries and research institutes in 29 countries - 12 institutions in two North American countries, 25 institutions in ten European countries, 28 institutions in eight Asian countries, and 12 institutions in nine countries in other regions.

	No. of Countries	No. of Institutions	No. of Titles/Copies
Regular Distribution	45	206	279/12,034
Distribution by Request	29	77	2,326/5,529

#### Library Support Program

#### Korean Collections Consortium of North America

The Korea Foundation supports the Korean Collections Consortium of North America to help university libraries in the United States and Canada effectively expand their Korean collections and facilitate inter-library access of Korea-related books and reference materials.

Following the first five-year support program from 1994 to 1999, involving nine North American universities, a second five-year support program has been under way since 2000. In 2003, the Foundation provided support to ten universities — Harvard University, the University of Hawaii at Manoa, Columbia University, the University of Southern California, UCLA, the University of Washington, the University of Chicago, UC Berkeley, the University of Toronto, and the University of Michigan in Ann Arbor, which became a consortium member in 2003. The consortium member universities make the books and reference materials of their specialized areas, which were acquired with support from the Foundation, available to Korean Studies scholars and students in North America through the Online Computer Library Center (OCLC) and the Research Libraries Information Network (RLIN).

#### Support for Korean Collections Overseas

The Korea Foundation provides support for the effective acquisition and maintenance of Korean collections at overseas libraries. Under this program in 2003, the Foundation supported four university libraries in Europe – the University of Vienna in Austria, the University of Goettingen and Ruhr-University Bochum in Germany, and the University of Paris VII in France.

#### The Korea Foundation has developed a variety of Internet resources to provide foreigners with Korea-related information.

In 2003, the Foundation completed the development of a new website entitled "Books on Korea." This website is designed to provide bibliographic information about Korea-related academic books, multimedia materials, and Korean-language textbooks. The bibliographic information service is based on reference materials distributed under the Foundation's Reference Materials Distribution Program, totaling 9,200 titles - 8,300 titles of books (including 1,600 titles in English and other non-Korean languages), 600 titles of multimedia materials, and 300 titles of Korean language textbooks. Also provided is information about 1,000 foreign libraries and organizations which house such reference materials. The Foundation plans to continue to offer information about books newly released at home and abroad on the "Books on Korea" website. This service is available at http://www.booksonkorea.org.

The English website on Korean cultural events, "Click Korea" (http://www.clickkorea.org), which opened in 2002, was expanded with the addition of news on the cultural sector and information on regular performances, thereby providing information about 400 cultural events at home and abroad, performing venues, and brief summaries of cultural activities. There are also comprehensive online services ranging from essays on various themes of Korean culture and art from Koreana, to information on Korean Studies, such as books on Korea.

In addition, the Foundation now offers KF E-mail service to promptly provide news on Korea Foundation activities, and has revised the website of the Korea Foundation Volunteer Network to encourage volunteers to get more actively involved in cyberspace efforts.





Books on Korea: http://www.booksonkorea.org

Click Korea: http://www.clickkorea.org





Korea Foundation E-mail Service

Korea Foundation Volunteer Network: http://volunteer.kf.or.kr



- \*\* Board of Directors
- **::** Finance
- :: Organization Chart

#### Board of Directors

The Foundation's Board of Directors consists of nine directors - three permanent members, led by the Foundation's President, and six non-permanent members representing various sectors of Korean society. The board is responsible for major decisions related to the Foundation's programs and budget allocation. The members of the Board of Directors are as follows:

#### **Permanent Members**

## Kwon In Hyuk President Park Kyung-tai Executive Vice President Kim Hyeh-won Executive Vice President

#### **Non-Permanent Members**

Chang Myong Sue	Executive Director, The Hankook Ilbo
Hong Ra Hee	Director General, Samsung Museums
Lee Woong Yeul	Chairman, KOLON Group
Park Seong Yawng	Honorary Chairman of Kumho Asiana Group
Park Won Soon	Executive Director, The Beautiful Foundation
Yoo Chongha	Former Minister of Foreign Affairs and Trade

(in alphabetical order)

#### **Grant Application Guidelines**

#### Application

Organizations or individuals applying for a Foundation grant or fellowship must complete a Korea Foundation application form.

#### Distribution of Application Forms

Application forms are available from the Foundation and Korean diplomatic missions overseas.

#### Application Deadline

Applications must be submitted to the Foundation no later than July 31 in order to be considered for support in the upcoming calendar year.

#### Submission of Application Forms

Completed application forms should be sent to the Foundation directly or forwarded to the Foundation through Korean diplomatic missions abroad.

#### Financial Summary of 2003

(Unit: Won)

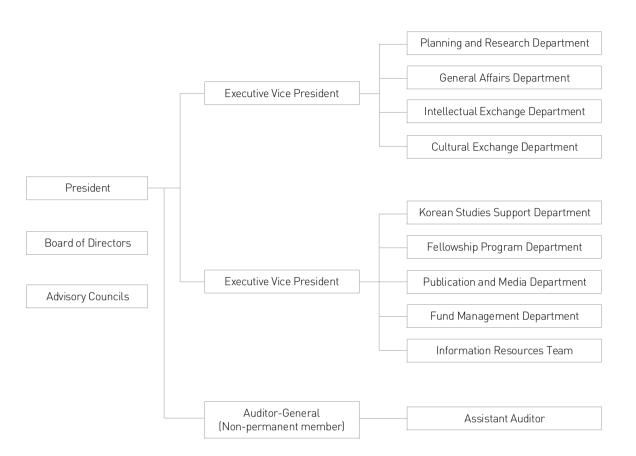
Revenues				
Contributions for International Exchange	28,475,161,293			
Interest	13,504,446,234			
Miscellaneous Income	50,315,093			
Balance Carried Over	247,733,000			

42,282,593,620

Total

F 19	(OIIIt: WO
Expenditures	
Fund Management	3,953,625,820
Personnel Costs	3,044,738,212
Other Operating Expenses	908,887,614
Program Operation	230,292,312
Advisory Councils	11,922,000
International Exchange Digitalization	218,370,312
Support for Korean Studies Overseas	5,373,470,279
Support for Universities &	3,728,047,85
Academic Institutions Overseas	
Support for Research Institutes &	1,645,422,42
Exchange Organizations Overseas	
Grants & Fellowships	3,028,037,00
<ul> <li>Fellowships</li> </ul>	2,217,422,48
• Support for Research & Publication	810,614,51
Forums & Personnel Exchanges	1,345,769,06
· Forums	399,789,263
· Personnel Exchanges	945,979,80
Cultural Exchanges	1,868,882,26
<ul> <li>Cultural Diplomacy Support</li> </ul>	701,088,778
· Korean Culture Program	1,167,793,48
Publication & Reference Materials Distribution	1,913,346,01
Publication	954,192,149
Reference Materials Distribution	959,153,86
Surplus Fund Operation	24,569,170,86
Total	42,282,593,620

#### **Organization Chart**



President	3463 - 6021~2	Planning and Research Department	3463 - 5682
Executive Vice President	3463 - 6034	General Affairs Department	3463 - 5762
Executive Vice President	3463 - 6033	Intellectual Exchange Department	3463 - 5613
		Cultural Exchange Department	3463 - 5615
		Korean Studies Support Department	3463 - 5612
		Fellowship Program Department	3463 - 5614
		Publication and Media Department	3463 - 5684
		Fund Management Department	3463 - 5683
		Information Resources Team	3463 - 5763
		Assistant Auditor	3463 - 5600